



VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA UVOZA U BOSNU I HERCEGOVINU KONJA ⁽²⁾ /
VETERINARY CERTIFICATE FOR IMPORTATION OF HORSES INTO BOSNIA AND HERZEGOVINA ⁽²⁾ /
VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ PRO DOVOZ KONÍ DO BOSNY A HERCEGOVINY ⁽²⁾

Veterinarski certifikat za BiH / Veterinary certificate to BiH /
Veterinární osvědčení pro Bosnu a Hercegovinu

DRŽAVA / COUNTRY / ZEMĚ:

Dio I: Detalji o pošiljci / Part I: details of dispatched consignment / Část I: Podrobnosti o zásilce	I.1. Pošiljatelj / Consignor / Odesilatel Ime / Name / Jméno		I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number / Číslo jednací osvědčení			
	Adresa / Address / Adresa		I.3. Centralno nadležno tijelo / Central Competent Authority / Ústřední příslušný úřad			
	Tel. br. / Tel No. / Tel. č.		I.4. Lokalno nadležno tijelo / Local Competent Authority / Místní příslušný úřad			
	I.5. Primateľ / Consignee / Příjemce Ime / Name / Jméno					
	Adresa / Address / Adresa					
Poštanski broj / Postal code / PSČ		Tel. br. / Tel No / Tel. č.		I.6.		
I.7. Država podrijetla <i>Country of origin</i> Země původu	ISO code Kód ISO	I.8. Regija podrijetla <i>Region of origin</i> Kraj původu	ISO code Kód ISO	I.9. Država odredišta <i>Country of destination</i> Země určení	ISO code Kód ISO	I.10.
I.11. Mjesto podrijetla / Place of origin / Místo původu Ime / Name / Jméno						
Registracijski broj imanja / Registration number of the holding / Registrační číslo hospodářství						
Adresa / Address / Adresa						
I.13. Mjesto utovara / Place of loading / Místo nakládky						
Adresa / Address / Adresa		I.12.				
Odobreni broj / Approval number / Číslo schválení		I.14. Datum otpreme / Date of departure / Datum odjezdu				

<p>I 15. Prijevozno sredstvo / Means of transport / Dopravní prostředky</p> <p>Avion/ <i>Aeroplane</i> / Letadlo <input type="checkbox"/></p> <p>Brod / <i>Ship</i> / Loď <input type="checkbox"/></p> <p>Željeznički vagon / <i>Railway</i> / Železniční vagón <input type="checkbox"/></p> <p>Cestovno vozilo / <i>Road vehicle</i> / Silniční vozidlo <input type="checkbox"/></p> <p>Drugo / <i>Other</i> / Jiné <input type="checkbox"/></p> <p>Identifikacija / <i>Identification</i> / Identifikace:</p> <p>Referenti dokument / <i>Documentation references</i> / Odkaz na doklady:</p>	<p>I 16. Ulazno GVIM u BiH / Entry BIP in BiH / Vstupní PVS do Bosny a Hercegoviny</p>												
<p>I 18. Opis pošiljke / Description of commodity / Popis zboží</p>	<p>I 17.</p> <p>I 19. Kod pošiljke (CT broj) / Commodity code (HS code) / Kód zboží (kód HS)</p>												
<p>I 21.</p>	<p>I 20. Količina / Quantity / Množství:</p> <p>I 22.</p>												
<p>I 23. Broj plombe/kontejnera / Seal/Container No / Plomba/č. kontejneru</p>	<p>I 24.</p>												
<p>I 25. Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for / Zboží je osvědčováno pro:</p> <p>Uzgoj / <i>Breeding</i> / Plemenitbu <input type="checkbox"/></p> <p>Držanje / <i>Keeping</i> / Držení <input type="checkbox"/></p>													
<p>I 26.</p>	<p>I.27. Za uvoz ili ulaz u BiH / For import or admission into BiH / Pro dovoz nebo příjem do Bosny a Hercegoviny <input type="checkbox"/></p>												
<p>I 28. Identifikacija pošiljke / Identification of the commodities / Identifikace zboží</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Vrsta (znanstveni naziv) / <i>Species (scientific name)</i> / Druh (vědecký název)</th> <th>Pasma / <i>Breed</i> / Plemeno</th> <th>Sistem označivanja / <i>Identification system</i> / Identifikační systém</th> <th>Identifikační broj / <i>Identification number</i> / Identifikační číslo</th> <th>Dob / <i>Age</i> / Věk</th> <th>Spol / <i>Sex</i> / Pohlaví</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="6" style="height: 300px;"> <p style="font-size: 48px; opacity: 0.3; transform: rotate(-30deg); position: absolute; top: 50%; left: 50%; pointer-events: none;">SPECIMEN</p> </td> </tr> </tbody> </table>		Vrsta (znanstveni naziv) / <i>Species (scientific name)</i> / Druh (vědecký název)	Pasma / <i>Breed</i> / Plemeno	Sistem označivanja / <i>Identification system</i> / Identifikační systém	Identifikační broj / <i>Identification number</i> / Identifikační číslo	Dob / <i>Age</i> / Věk	Spol / <i>Sex</i> / Pohlaví	<p style="font-size: 48px; opacity: 0.3; transform: rotate(-30deg); position: absolute; top: 50%; left: 50%; pointer-events: none;">SPECIMEN</p>					
Vrsta (znanstveni naziv) / <i>Species (scientific name)</i> / Druh (vědecký název)	Pasma / <i>Breed</i> / Plemeno	Sistem označivanja / <i>Identification system</i> / Identifikační systém	Identifikační broj / <i>Identification number</i> / Identifikační číslo	Dob / <i>Age</i> / Věk	Spol / <i>Sex</i> / Pohlaví								
<p style="font-size: 48px; opacity: 0.3; transform: rotate(-30deg); position: absolute; top: 50%; left: 50%; pointer-events: none;">SPECIMEN</p>													

Dio II.: certifikacija / Part II.: Certification / Část II.: Osvědčení	II. Potvrda o zdravlju / Health attestation / Zdravotní potvrzení	I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number / Číslo jednací osvědčení
	<p>Ja, dolje potpisani veterinar, potvrđujem da: / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that / Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrđuji, že:</p> <p>(a) Dolazi iz države u kojoj su sljedeća oboljenja obavezna za prijavljivanje: afrička bolest konja, durina, sakagija, encefalomijelitis (svi tipovi, uključujući VEE), infektivna anemija, vezikulární stomatitis, bjesnilo, antraks / It comes from a country where the following diseases are compulsorily notifiable: African horse sickness, Dourine, Glanders, Equine encephalomyelitis (of all types including VEE), Infectious anaemia, Vesicular stomatitis, rabies, anthrax. / Pochází ze země, v níž je povinné hlášení těchto nákaz: africký mor koní, hřebčí nákaza, vozhrívka, infekční encefalomyelitida koní (všech typů, včetně VEE), infekční anemie koní, vezikulární stomatitis, vzteklina, sněť slezinná.</p> <p>(b) Danas je pregledan i nije ispoljio kliničke simptome oboljenja; / It has been examined today and shows no clinical signs of disease / Zvíře bylo dnes vyšetřeno a nevykazuje žádné klinické příznaky choroby;</p> <p>(c) Nije namjenjen klanju, u sklopu nacionalnog programa iskorjenjivanja infektivnih ili zaraznih bolesti; / It is not intended for slaughter under a national programme of infectious or contagious disease eradication. / Zvíře není určeno k porážce v rámci národního programu eradikace infekčních nebo nakažlivých onemocnění.</p> <p>bilo / either / bud^o</p> <p>(d) nije bio van države porijekla u neprekidnom periodu dužem od 30 dana i u tom period boravio je na imanju pod veterinarskom kontrolom, smješten u izdvojenom objektu za konje bez kontakta sa kopitarima nižeg zdravstvenog stanja izuzev tokom trka, takmičenja i kulturnih događanja / it has not been outside the country of dispatch for a continuous period of more than 30 days and it has been resident on holdings under veterinary supervision, accommodated in separated stables without coming into contact with equidae of lower health status except during racing, competition or cultural events / Zvíře nepobývalo mimo zemi vývozu po souvislou dobu delší než 30 dní a bylo drženo v hospodářstvích pod veterinárním dozorem, bylo umístěné v oddělených stájích, aniž by přišlo do styku s koňovitými s horším zdravotním stavem s výjimkou závodů, soutěží nebo kulturních akcí</p> <p>ili / or / nebo</p> <p>(d) uvezen je u državu porijekla iz države istog ili višeg zdravstvenog statusa / it was imported into country of dispatch from a country with the same health status or higher health status / zvíře bylo dovezeno do vyvážející země se stejným nebo lepším nákazovým statusem:</p> <p>_____ (upisati naziv države / insert the name of the country / vložte jméno země)</p> <p>Uvezena dana / dispatch on / vývoz dne _____</p> <p>(e) Dolazi iz države, u kojima se: / It comes from country in which / pochází ze země, v níž:</p> <p>(i) U posljednje dvije godine nije pojavio venezuelanski encefalomijelitis; / Venezuelan equine encephalomyelitis has not occurred during the last two years; / se v posledních dvou letech nevykytla venezuelská encefalomyelitida koní;</p> <p>(ii) U posljednjih šest mjeseci nije pojavila durina; / Dourine has not occurred during the last six months / se v posledních šesti měsících nevykytla hřebčí nákaza;</p> <p>(iii) U posljednjih šest mjeseci nije pojavila sakagija; / Glanders has not occurred during the last six months; / se v posledních šesti měsících nevykytla vozhrívka;</p> <p>(f) Dolaze iz države koja je proglašena slobodnom od afričke bolesti konja od strane OIE-a / It comes from country recognised as free from African horse sickness by OIE / Pochází ze země prostě afrického moru koní podle OIE.</p> <p>(g) Ne dolazi iz objekta, koji je bio predmet zabrane iz zdravstvenih razloga niti je imao kontakt sa kopitarima iz objekta, koji je bio predmet zabrane iz zdravstvenih razloga: / It does not come from a holding which was subject to prohibition for animal health reasons nor had contact with equidae from a holding which was subject to prohibition for animal health reasons / nepochází z hospodářství, kterého se týkala omezení v souvislosti s veterinárními opatřeními, a nebylo v kontaktu s koňovitými, kteří pocházejí z hospodářství, jehož se taková omezení týkala:</p> <p>(i) tokom šest mjeseci u slučaju encefalomijelitisa konja, počev od dana kada su oboljeli konji zaklani / during the six months in the case of equine encephalomyelitis, beginning on the date on which the equidae suffering from the disease are slaughtered / během šesti měsíců v případě infekční encefalomyelitidy koní, počínaje datem, kdy byli poraženi koňoviti trpící touto nákazou.</p> <p>(ii) u slučaju infektivne anemije, sve do dana, kada su inficirane životinje zaklane, a preostale životinje pokazale negativnu reakciju na dva Coggins testa obaljena u razmaku od tri mjeseca; / in the case of infectious anaemia, until the date on which, the infected animals having been slaughtered, the remaining animals have shown a negative reaction to two Coggins tests carried out three months apart / v případě infekční anemie koní, do dne, v kterém byla nakažená zvířata poražena a zbývající zvířata vykazovala negativní reakci při vyšetření dvěma Cogginsovými testy provedenými v odstupu tří měsíců;</p> <p>(iii) tokom šest mjeseci u slučaju vezikulrnog stomatitisa; / during six months in the case of vesicular stomatitis / během šesti měsíců v případě vezikulární stomatitidy;</p> <p>(iv) tokom šest mjeseci u slučaju virusnog artritisa; / during six months in the case of equine viral arthritis / během šesti</p>	

měsíců v případě infekční arteritidy koní;

- (v) tokom jednog mjeseca od posljednjeg registrovanog slučaja bjesnila;/ during one month from the last recorded case, in the case of rabies / během jednoho měsíce od naposledy hlášeného případu v případě vztekliny;
- (vi) tokom 15 dana od posljednjeg registrovanog slučaja antraksa;/ during 15 days from the last recorded case, in the case of anthrax / během 15 dní od posledního hlášeného případu v případě sněti slezinné;

Ako su sve životinje, koje su smještene u objektu, a osjetljive na oboljenja zaklane i prostorije dezinfikovane, period zabrane će važiti 30 dana, od dana kada su životinje uklonjene, a prostorije dezinfikovane, izuzev u slučaju antraksa, kada period zabrane važi 15 dana / If all the animals of species susceptible to the disease located on the holding have been slaughtered and the premises disinfected, the period of prohibition shall be 30 days, beginning on the day on which the animals were destroyed and the premises disinfected, except in the case of anthrax, where the period of prohibition is 15 days / pokud byla všechna zvířata druhů vnímavých k nákaze, která se nacházela v hospodářství, poražena a hospodářství bylo vydezinfikováno, trvá období zákazu 30 dnů, počínaje dnem, kdy byla usmrcena zvířata a hospodářství bylo vydezinfikováno, s výjimkou sněti slezinné, u níž trvá období zákazu 15 dnů.

(h) ne pokazuje nikakve kliničke znakove kontagioznog metritisa kobila (CEM) i ne dolazi sa imanja u kojem je postavljena sumnja na CEM tokom posljednja dva mjeseca niti je bila u direktnom ili indirektnom kontaktu preko koitusa sa kopitarima zaraženim ili sumnjivim na prisustvo CEM-a/ it shows no clinical signs of contagious equine metritis (CEM) and it does not come from a holding where there has been any suspicion of CEM during past two months nor had contact indirectly or directly through coitus with equide infected or suspected in CEM / nejeví klinické příznaky nakažlivé metritidy klisen (NMK) a nepochází z hospodářství, kde se během uplynulých dvou měsíců vyskytlo podezření na NMK, ani nebylo v nepřímém nebo přímém, koitem zprostředkovaném styku s koňovitými nakaženými NMK nebo podezřelými z této nákazy.

(i) po mom saznanju, nije bilo kontakta sa konjima, koji su infektivni ili kontagiozni 15 dana prije ove izjave./ to the best of my knowledge, it has not been in contact with equidae suffering from an infectious or contagious disease in the 15 days prior to this declaration / dle mého nejlepšího vědomí nebylo během 15 dní před tímto prohlášením v kontaktu s koňovitými, kteří trpěli infekčním nebo nakažlivým onemocněním.

Konj će biti transportovan u vozilu koje je očišćeno i dezinficirano dezinficijensom zvanično priznatim u zemlji izvoznici i konstruisanom tako da tokom transporta feces, prostirka ili stočna hrana ne mogu ispadati i sa konjem se prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Pravilnika o zaštiti životinja tijekom prijevoza i sa prijevozom povezanih postupaka („Službeni glasnik BiH“, broj 57/10) ili Uredbe (EZ) br. 1/2005/ The horse will be sent in a vehicle cleaned and disinfected in advance with a disinfectant officially recognized in the country of dispatch and designed in a way that droppings, litter or fodder cannot escape during transportation and horse have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Rulebook on the protection of animals during transport and transport related operations ("Official Gazette of BiH", 57/10) or Regulation (EC) No 1/2005 / Kůň bude odeslán ve vozidle vyčištěném a vydezinfikováném dezinfekčním prostředkem, který je oficiálně schválený zemí vývozu a toto vozidlo je zkonstruováno takovým způsobem, aby během dopravy nemohly unikát výkaly, stelivo ani krmivo a s koněm bylo před a v době naložení zacházeno v souladu s příslušnými ustanoveními pravidel o ochraně zvířat během dopravy a operací spojených s dopravou ("Official Gazette Bosny a Hercegoviny", 57/10) nebo Nařízení (ES) č. 1/2005.

Opaske / Notes / Poznámky

⁽¹⁾ Nepotrebno precrtati / Keep as appropriate / Nehodící se škrtněte

⁽²⁾ Samo za članice EU i EFTA / Only for the EU and EFTA members / Pouze pro členské země EU a EFTA

Boja pečata i potpisa mora biti različita od boje ostalih podataka u certifikatu./ The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate / Barva razítka a podpis se musí lišit od barvy tisku.

Službeni veterinar / Official veterinarian /
Úřední veterinární lékař:

Kvalifikacija i titula / Qualification and title /
Kvalifikace a titul:

Ime (tiskanim slovima) / Name (in capitals) / Jméno (tiskacím písmem):

Potpis / Signature / Podpis:

Pečat / Stamp / Razítko:

Datum / Date / Datum: